

Vamos preparar para a escola !  
 Vamos preparar para la escuela!  
 Let's prepare for the school !  
 準備去学校  
 学校の準備をしましょう!

<b>PESSOAL</b>	Kawasaki Naoko [ Asociação do idioma japonês para crianças de Kanie Presidente ] Kizuki Kyoko [ Asociação do idioma japonês para crianças de Kanie Vice-presidente ] Nakayama Yoshie [ Asociação do idioma japonês para crianças de Kanie Vice-presidente ] Sugiyura Kiho [ Faculdade do desenho da Universidade de Sangyou de Aichi ] Shirakawa Akiko [ Faculdade do desenho da Universidade de Sangyou de Aichi ] Kouki Kanazawa [ Faculdade do desenho da Universidade de Sangyou de Aichi ]
<b>Colaboração fotografica</b>	Yamamuta Kazunori Matsumoto Camila Miyamoto Kouji Takagi Alexia
<b>Supervisão editorial</b>	Miyamoto Marcia Miyamoto Kouj Kurino Paula Matsumoto Legian Matsumoto Gonzáles Ishii Etsushi [ Compañía Grinstyle ]
<b>PERSONAL</b>	Kawasaki Naoko [ Asociación del idioma japonés para niños de Kanie Presidente ] Kizuki Kyoko [ Kanie Children's Association of Japanese Language Study Vice-presidente ] Nakayama Yoshie [ Kanie Children's Association of Japanese Language Study Vice-presidente ] Sugiyura Kiho [ Department of Design at Aichi Sangyo University ] Shirakawa Akiko [ Department of Design at Aichi Sangyo University ] Kouki Kanazawa [ Department of Design at Aichi Sangyo University ]
<b>Colaboración fotográfica</b>	Yamamuta Kazunori Matsumoto Camila Miyamoto Kouji Takagi Alexia
<b>Supervision editorial</b>	Miyamoto Marcia Miyamoto Kouj Kurino Paula Matsumoto Legian Matsumoto Gonzáles Ishii Etsushi [ Compañía Grinstyle ]
<b>Staff</b>	Naoko Kawasaki [ Kanie Children's Association of Japanese Language Study Chairperson ] Kyoko Kizuki [ Kanie Children's Association of Japanese Language Study Vice-chairperson ] Yoshie Nakayama [ Kanie Children's Association of Japanese Language Study Vice-chairperson ] Kiho Sugiyura [ Department of Design at Aichi Sangyo University ] Akiko Shirakawa [ Department of Design at Aichi Sangyo University ] Kouki Kanazawa [ Department of Design at Aichi Sangyo University ]
<b>Photos</b>	Kazunori Yamamuta Camilla Matsumoto Yukihiko Miyamoto Alexia Takagi
<b>Editorial Supervision</b>	Marcia Miyamoto Yukihiko Miyamoto Paula Kurino Regian Matsumoto Gonzalez Matsumoto Etsushi Ishii [ GRINSTYLE INC. ]
<b>工作人员</b>	川崎直子(蟹江儿童日语会 会长) 木附京子(蟹江儿童日语会 副会长) 中山好恵(蟹江儿童日语会 副会长) 杉浦喜保(愛知産業大学デザイン系) 白川彰子(愛知産業大学デザイン系) 金澤昂輝(愛知産業大学デザイン系)
<b>摄影协力 監修</b>	山牟田和徳 松本Camila 宮本幸浩 高木Alexia 宮本Marcia 宮本浩幸 栗野Paula 松本Legian 松本Gonz á les 石井悦志 (GRINSTYLE株式会社)
<b>スタッフ</b>	川崎直子(かにえ子ども日本語の会 会長) 木附京子(かにえ子ども日本語の会 副会長) 中山好恵(かにえ子ども日本語の会 副会長) 杉浦喜保(愛知産業大学デザイン学科) 白川彰子(愛知産業大学デザイン学科) 金澤昂輝(愛知産業大学デザイン学科)
<b>取材協力 監修</b>	山牟田和徳 松本カミラ 宮本幸浩 高木アレクシア 宮本マルシア 宮本浩幸 栗野パウラ 松本レジアン 松本ゴンザレス 石井悦志(グリンスタイル株式会社)

●本誌で紹介した学用品の写真は一例です。商品を限定するものではありません。

Chapêu amarelo Guarda-chuva (amarelo) Sapatilha / bolsa Uniforme de Educa\_o F\_sica / Zekken Chapêu vermelho / branco Sapatilha para Educação física Pula-corda Roupa de banho Toalha Carteira  
 lápis / lápis vermelho Estojo Livros Cadernos Caderno livre Caderno de informática+bolsa Caixa de materiais Kit de matemática Régua de 30cm / Régua triangular / Transportador / Compasso Recorder Gaita de  
 teclado Jogo de pintura Bolsa de Excursão Kit de costura Cinzel(para esculpir) Massinha+tabua para argila Kit de calligrafia Toalha para limpar Sapatilhas Kit de escovar os dentes Máscara Mochila de excursã  
 o Gorrão amarelo Paraguas (amarillo) Zapatillas / bolsa Uniforme de Educación Física / Zekken Gorrão rojo / blanco Zapatillas para gimnasia Cuerda para saltar Ropa de baño Toalla Cartuchera Lápices / la  
 piz Lámina plástica Lámina plástica Libros Cuadernos Cuaderno libre Cuaderno de informe+bolsa Caja de útiles Utiles de matemáticas Regla de 30cm / Escuadra triangular / Transportador / Compás Recorder  
 Armónica con teclado Juego de pintura Bolsa de Expedición Útiles para costura Cuchillo para esculpir Plastilina+tabla para arcilla Utiles para escritura Toalla para limpiar Sandalias saludables Juego de cep  
 school bag Yellow hat Umbrella (yellow) Shoes and the bag Shoes and the bag Gym suit and saddlecloth A red and white colored cap Shoes for the gym Kit for painting Swimsuit a  
 winning cap Towel Pencil case Pencils and a red pencil Pencils and a red pencil Shitajiki Textbook Notebook Jiyu-cho Renaku-cho + the bag Work box Kit for arithmetic A 30cm ruler / Triangle ruler / Protr  
 or / Compass Recorder Wood chisel Kit for painting Adventure bag Kit for sewing Wood chisel Clay and clay board Kit for calligraphy Duster Sandals Set of tooth brushing Mask Backpack  
 把携带物放入书包 黄帽子 雨伞 (黄色) 鞋+口袋 体操衣服+各袋 红白帽子 体育帽鞋 跳绳 游泳衣+帽子 毛巾 笔盒 铅笔+红色铅笔 垫板 教科书 笔记本 随意笔记本  
 算盘一套 30公分尺子 / 三角规 / 分度规 / 分线规 竖笛 带键盘的口琴 游水衣+帽子 毛巾 笔盒 铅笔+红色铅笔 垫板 教科书 笔记本 随意笔记本  
 擦帐本+口袋 工具盒 算数一套 30公分尺子 / 三角规 / 分度规 / 分线规 竖笛 带键盘的口琴 游水衣+帽子 毛巾 笔盒 铅笔+红色铅笔 垫板 教科书 笔记本 随意笔记本  
 草鞋